

# Amtsblatt

## für den Salzlandkreis

- Amtliches Verkündungsblatt -



---

8. Jahrgang

Bernburg (Saale), 02. Juli 2014

Nummer 32

---

### I N H A L T

#### **A. Amtliche Bekanntmachungen des Salzlandkreises**

Kartierung von Arten und Lebensräumen/ Biotopen im Landkreis Salzlandkreis **263**

#### **B. Amtliche Bekanntmachungen der Städte, Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften**

##### Stadt Bernburg (Saale)

- Bekanntmachung zur Sitzung des Wahlausschusses **264**
- Konstituierende Sitzung des Stadtrates der Stadt Bernburg (Saale) am 10.07.2014 **264**

##### Stadt Hecklingen

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Mitte, Außenstelle Wanzleben - Flurbereinigungsbehörde -

Ladung zur Aufklärungsveranstaltung **266**

Anlage: Gebietskarte (OU Brumby / Calbe L 63)

Die Ladung und die Gebietskarte sind als Anlagen am Ende des Amtsblattes beigefügt.

#### **C. Amtliche Bekanntmachungen sonstiger Dienststellen**

#### **D. Sonstige Mitteilungen**

##### **Impressum**

Herausgeber und Herstellung:

Erscheinungsweise:

Bezug:

Salzlandkreis

nach Bedarf

Salzlandkreis, 11 Fachdienst Zentraler Service,  
11.3 SG Kreistagsbüro, 1. Obergeschoss, Zimmer 209,  
Karlsplatz 37 in 06406 Bernburg (Saale)

**A. Amtliche Bekanntmachungen des Salzlandkreises**

**Kartierung von Arten und Lebensräumen/ Biotopen im Landkreis Salzlandkreis**

Das Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt (LAU) als die nach § 2 Nr. 1 und 4 des Naturschutzgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (NatSchG LSA) vom 10.02.2010 (GVBl. LSA S. 569) zuständigen Fachbehörde für Naturschutz beabsichtigt, die Kartierung und Bewertung von Arten, Biotopen und Lebensraumtypen durchzuführen, die im Zusammenhang mit der Erfüllung nachfolgender Aufgaben stehen:

- Artikel 6 und 17 der Richtlinie 92/43/EWG des Rates vom 21. Mai 1992 zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen (ABl. L 206 VO111 22. 7. 1992, S. 7, ABl. L 176 VO111 20. 7. 1993, S. 29, ABl. L 59 VO111 8. 3. 1996, S. 63, ABl. L 31 vom 6. 2. 1998, S. 30, ABl. L 218 vom 23. 8. 2007, S. 15), zuletzt geändert durch die Richtlinie 2006/105/EG (ABl. L 363 vom 20. 12. 2006, S. 368), und Artikel 4 Abs. 1 und 2 der Richtlinie 2009/147/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. November 2009 über die Erhaltung der wildlebenden Vogelarten (ABl. L 20 VO111 26. I. 2010, S. 7)
- Beobachtung von Natur und Landschaft als Landesaufgabe, auch in Verbindung mit § 5 Abs. 1 der NatSch ZustVO vom 21.06.2011 (GVBl. LSA S. 615) zuletzt geändert durch Artikel 7 des Gesetzes über die Änderung von Zuständigkeiten im Bereich Landwirtschaft, Forsten und Umwelt vom 18.12.2012 (GVBl. LSA S. 649; 652).
- Untersuchungen zur Verwirklichung der Ziele des Naturschutzes und der Landschaftspflege gemäß §§ 1, 30-33, 37-39 BNatSchG (vom 6. August 2009, Bundesgesetzblatt Jahrgang 2009 Teil I Nr. 51) und § 21-23, 25, 28 NatSchG LSA (vom 10. Dezember 2010, GVBl. LSA Nr. 27/2010, ausgegeben am 16.12.2010)

Im Landkreis Salzlandkreis werden in den Jahren 2014 bis 2017 Kartierungen folgender Artengruppen und Biotopen/Lebensraumtypen durchgeführt:

Käfer (Coleoptera)
Lurche (Amphibia) & Kriechtiere (Reptilia)
Wanzen (Heteroptera)
Webspinnen (Aranaea) & Weberknechte (Opiliones)
Höhlenfauna
Wasserkäfer = aquatische Coleoptera
Vögel
Feldhamster
Haselmaus
Biotop- und Lebensraumtypen-Kartierung
Monitoring von Lebensraumtypen bzw. Pflanzenarten

Aufgrund des behördlichen Auftrages sind das Betreten gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 FFOG (Betreten von Feld und Wald) und das Befahren von Feld- und Waldwegen zur Erfüllung der gestellten Aufgabe mit PKW gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 3 Feld- und Forstordnungsgesetz (FFOG) in Verbindung mit Abschnitt I Abs. 2 Nr. 3 des Gem. RdErl. MBV und MLU vom 15.03.2006 (MBI. LSA S. 177Anlage) zu gestatten. Den Beauftragten der Fachbehörde für Naturschutz (LAU) ist der Zutritt zu Grundstücken zum Zwecke von Erhebungen im Zusammenhang mit diesen Geländekontrollen gemäß § 30 NatSchG LSA in Verbindung mit § 65 Abs. 3 BNatSchG zu gestatten.

Die Eigentümer und Nutzungsberechtigten der betroffenen Grundstücke werden gebeten, diese Kartierungen zu unterstützen. Sie sind verpflichtet, solche Maßnahmen des Naturschutzes wie Prüfungen, Vermessungen, die Entnahme von Pflanzenproben, Bodenuntersuchungen sowie sonstige Arbeiten und Besichtigungen zu

dulden (§ 30 Betretungsrecht [zu § 65 Abs. 3 des Bundesnaturschutzgesetzes] NatSchG LSA, vom 10. Dezember 2010, GVBl. LSA Nr. 27/2010, ausgegeben am 16.12.2010).

Eventuelle Rückfragen können gern an das Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt, Fachgebiet 43 Arten- und Biotopschutz, StVSW und Kontrollaufgaben des Artenschutzes/CITES Tel.-Nr. 0345/5704-666 bzw. E-Mail Joerg.Schuboth@lau.mlu.sachsen-anhalt.de gerichtet werden.

## **B. Amtliche Bekanntmachungen der Städte, Gemeinden und Verwaltungsgemeinschaften**

### Stadt Bernburg (Saale)

#### **• Bekanntmachung zur Sitzung des Wahlausschusses**

Am 7. Juli 2014 um 14:00 Uhr findet im Ratssaal der Stadt Bernburg (Saale), Schlossgartenstraße 16 die Sitzung des Gemeindewahlausschusses zur Feststellung der Ergebnisse des Bürgerentscheides statt.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Wahlleiters über die Durchführung der Abstimmung und das vorläufige Endergebnis
3. Feststellung des Endergebnisses des Bürgerentscheides am 6. Juli 2014

Die Sitzung ist öffentlich. Es hat jedermann Zutritt.

Bernburg (Saale), 30. Juni 2014

gez. Hohl  
Wahlleiter

#### **• Konstituierende Sitzung des Stadtrates der Stadt Bernburg (Saale) am 10.07.2014**

Sitzungstag: 10.07.2014

Sitzungsbeginn: 16:00 Uhr

Sitzungsort: Rathaus I, Großer Sitzungssaal, Schlossgartenstraße 16, 06406 Bernburg (Saale)

#### ÖFFENTLICHER TEIL:

#### Zur Geschäftsordnung:

- a) Eröffnung der Sitzung durch den Oberbürgermeister, Feststellung des an Jahren ältesten Mitgliedes des Stadtrates,
- b) Bestätigung der Einladung und Feststellung der Beschlussfähigkeit gem. §§ 52, 53 KVG LSA durch das an Jahren älteste Mitglied,
- c) Feststellung von Hinderungsgründen gem. § 41 KVG LSA,
- d) Feststellung der öffentlichen Tagesordnung gem. der Geschäftsordnung.

#### Zur Tagesordnung:

1. Verpflichtung der Stadträte auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Amtspflichten durch das an Jahren älteste Mitglied des Stadtrates
2. Wahl des Vorsitzenden des Stadtrates und Berufung seiner Stellvertreter  
Beschlussvorlage Nr. 1/14
3. Verpflichtung des an Jahren ältesten Mitglieds des Stadtrates durch den Vorsitzenden
4. Feststellung über die Gültigkeit der Wahl zum Stadtrat der Stadt Bernburg (Saale)  
Beschlussvorlage Nr. 2/14

- |   |  |
|---|--|
| <p>5. Mitteilung des Vorsitzenden des Stadtrates über die gebildeten Fraktionen und deren Vorsitzende, Stellvertreter und Schatzmeister</p>   | <p>Beschlussvorlage Nr. 9/14</p>   |
| <p>6. Zusammensetzung der Ausschüsse und Berufung der Sachkundigen Einwohner<br/>Beschlussvorlage Nr. 11/14</p>   | <p>16. Feststellung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Wohlsdorf<br/>Beschlussvorlage Nr. 10/14</p>  |
| <p>7. Benennung der Ausschussmitglieder durch die Fraktionen des Stadtrates<br/>Informationsvorlage Nr. 1/14</p>  | <p>17. Bestätigung der Wahl des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Aderstedt und Ernennung in das Ehrenbeamtenverhältnis auf Zeit; Bestätigung der Wahl des Stellvertreters des Ortsbürgermeisters<br/>Beschlussvorlage Nr. 20/14</p>          |
| <p>8. Zuteilung der Ausschussvorsitze nach dem Höchstzahlverfahren nach d' Hondt<br/>Informationsvorlage Nr. 2/14</p>   | <p>18. Bestätigung der Wahl des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Biendorf und Ernennung in das Ehrenbeamtenverhältnis auf Zeit der Wahl des Stellvertreters des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Biendorf<br/>Beschlussvorlage Nr. 22/14</p> |
| <p>9. Entsendung von Vertretern der Stadt in Organe der Zweckverbände und Unternehmen, an denen die Stadt beteiligt ist (Vertretung der Stadt in wirtschaftlichen Unternehmen)<br/>Beschlussvorlage Nr. 12/14</p> | <p>19. Bestätigung der Wahl des Stellvertreters Ortsbürgermeisters der Ortschaft Baalberge<br/>Beschlussvorlage Nr. 21/14</p>  |
| <p>10. Feststellung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Aderstedt<br/>Beschlussvorlage Nr. 3/14</p>  | <p>20. Bestätigung der Wahl des Stellvertreters des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Gröna<br/>Beschlussvorlage Nr. 23/14</p>  |
| <p>11. Feststellung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Baalberge<br/>Beschlussvorlage Nr. 4/14</p>  | <p>21. Bestätigung der Wahl des Stellvertreters des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Poley<br/>Beschlussvorlage Nr. 25/14</p>  |
| <p>12. Feststellung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Biendorf<br/>Beschlussvorlage Nr. 5/14</p>   | <p>22. Bestätigung der Wahl des Stellvertreters des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Preußlitz<br/>Beschlussvorlage Nr. 26/14</p>  |
| <p>13. Feststellung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Gröna<br/>Beschlussvorlage Nr. 6/14</p>  | <p>23. Bestätigung der Wahl des Stellvertreters des Ortsbürgermeisters der Ortschaft Wohlsdorf<br/>Beschlussvorlage Nr. 27/14</p>  |
| <p>14. Feststellung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Poley<br/>Beschlussvorlage Nr. 8/14</p>  | <p>24. Satzung zur Aufhebung der Satzung über die Umlegung des Aufwandes zur Unterhaltung und Betriebung von Gewässern und Anlagen in und an Gewässern II. Ordnung<br/>Beschlussvorlage Nr. 17/14</p>  |
| <p>15. Feststellung über die Gültigkeit der Wahl zum Ortschaftsrat der Ortschaft Preußlitz</p>  |  |

25. Votum für den Vertreter der Stadt Bernburg (Saale) in der Verbandversammlung des WZV „Saale-Fuhne-Ziethé“ zur Beschlussfassung über die 2. Änderungssatzung zur Satzung Nr. 1/13 Verbandssatzung des Wasserzweckverbandes „Saale-Fuhne-Ziethé“ (VS-WVS)  
Beschlussvorlage Nr. 18/14
26. Entscheidung des Stadtrates der Stadt Bernburg (Saale) gem. § 27 Abs. 3 KVG LSA bei Nichterreichung der erforderlichen Mehrheit bei dem Bürgerentscheid gegen die Errichtung einer Großschlachtenanlage in Bernburg (Saale)  
Beschlussvorlage Nr. 37/14 –  
Tischvorlage
27. Sitzungskalender für das 2. Halbjahr 2014
28. Einwohnerfragestunde
29. Mitteilungen, Beantwortung von Anfragen, Anregungen

#### NICHTÖFFENTLICHER TEIL:

Zur Geschäftsordnung:

- e) Feststellung der nichtöffentlichen Tagesordnung gem. der Geschäftsordnung.

Zur Tagesordnung:

30. Erster Quartalsbericht 2014 der Gesellschaften mit städtischer Beteiligung  
Informationsvorlage Nr. 3/14
31. Mitteilungen, Beantwortung von Anfragen, Anregungen

gez. Henry Schütze  
Oberbürgermeister

Die öffentliche Bekanntmachung der vorstehenden Tagesordnung kann auch im Internet der Stadt Bernburg (Saale) unter <https://ratsinfo.bernburg.de/de/sitzungstermine-2013.html> eingesehen werden.

#### Stadt Hecklingen

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Mitte, Außenstelle Wanzleben  
- Flurbereinigungsbehörde -

#### **Ladung zur Aufklärungsveranstaltung**

**Anlage:** Gebietskarte  
(OU Brumby / Calbe L 63)

Die Ladung und die Gebietskarte sind als Anlagen am Ende des Amtsblattes beigelegt.



Postanschrift: Ritterstraße 17-19, 39164 Wanzleben

32-611 B1.02 – 27SLK011

Wanzleben, den 27.06.2014

**Flurbereinigung nach § 87 ff. Flurbereinigungsgesetz (FlurbG)**

Flurbereinigung „OU Brumby / Calbe L63“, Salzlandkreis, SLK011

**- Ladung zur Aufklärungsveranstaltung-**

**Einleitung eines Flurbereinigungsverfahrens nach § 87 ff. Flurbereinigungsgesetz  
Aufklärungsveranstaltung gemäß § 5 Abs. 1 FlurbG**

Das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Mitte beabsichtigt, in Teilen der Gemarkungen Brumby, Calbe und Calbe - Brumby aus Anlass der geplanten Ortsumfahrungen (OU) Brumby und Calbe ein Flurbereinigungsverfahren nach § 87 ff. Flurbereinigungsgesetz (FlurbG)<sup>1</sup> durchzuführen.

Das Verfahren wird ausgelöst durch den Bau der OU Calbe - Süd vom Knotenpunkt L63/Hospitalstraße bis zum Knotenpunkt L63/L65. Der Flächenbedarf im Verfahrensgebiet beläuft sich insgesamt auf ca. 32 ha.

Das Planfeststellungsverfahren für die OU Calbe - Süd nach § 37 StrG LSA wurde bereits durchgeführt. Der Vorhabensträger ist die Landesstraßenbaubehörde Sachsen-Anhalt, Regionalbereich Mitte. Für das Bauvorhaben OU Brumby wird derzeit auf Antrag des Vorhabensträgers, der Landesstraßenbaubehörde Sachsen-Anhalt, Regionalbereich West, das Planfeststellungsverfahren durchgeführt.

Das Flurbereinigungsverfahren soll die Landaufbringung für die Unternehmen regeln. Der den Betroffenen entstehende Landverlust soll auf einen größeren Kreis von Eigentümern verteilt werden, soweit der Landbedarf nicht bereits durch vorhandenes Vorratsland gedeckt ist oder ein freiwilliger Erwerb von Austauschflächen nicht möglich ist. Des Weiteren sollen die benötigten Flächen rechtzeitig und lagerichtig bereitgestellt werden. Das Wege- und Gewässernetz ist im erforderlichen Umfang an die neuzeitlichen Erfordernisse anzupassen.

Gemäß § 5 Abs. 1 FlurbG sind die voraussichtlich beteiligten Grundstückseigentümer vor der Anordnung der Flurbereinigung über das Flurbereinigungsverfahren und die voraussichtlich entstehenden Kosten aufzuklären. Ferner soll der zeitliche sowie verfahrensmäßige Ablauf des Verfahrens erläutert werden. Die Abgrenzung des vorgesehenen Flurbereinigungsverfahrens ist aus der beigefügten Gebietskarte ersichtlich. Es erstreckt sich voraussichtlich auf folgende Gemarkungen bzw. Fluren:

Gemarkungen	Brumby	Fluren 3, 4, 5, 7, 9, 11
	Calbe-Brumby	Flur 26
	Calbe	Fluren 2, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 35

Zu dieser Aufklärungsveranstaltung werden hiermit alle Grundeigentümer und Pächter im geplanten Flurbereinigungsgebiet

**am Dienstag, den 02. September 2014, 18.00 Uhr,  
in den Saal des Bürgerhauses in Brumby, An der Röthe 6, 39443 Staßfurt OT Brumby**

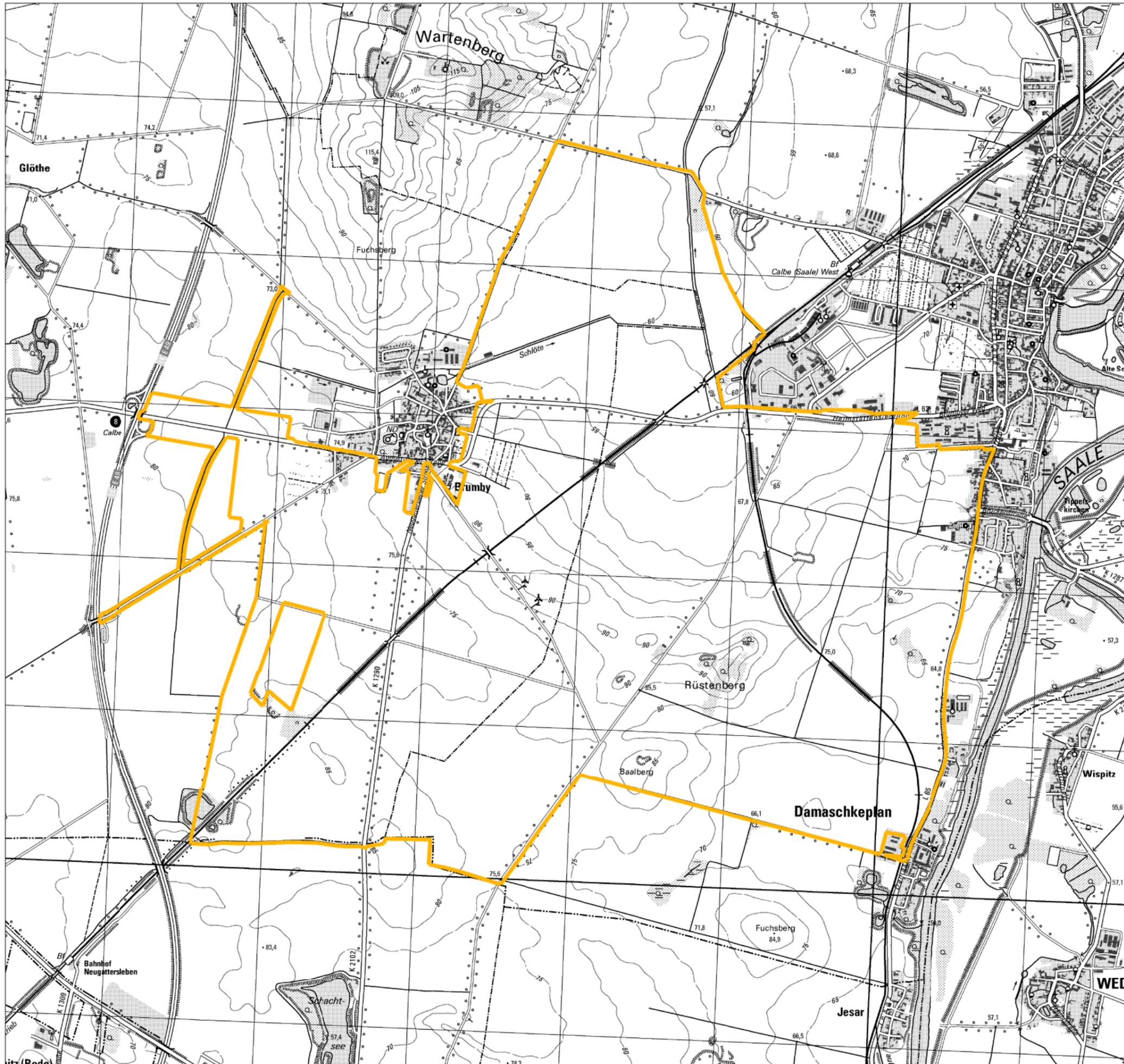
eingeladen.

Im Auftrag

gez. Mathias Arnold

Anlage: vorläufige Gebietskarte

<sup>1</sup> Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16.03.1976 (BGBl. I Seite 546) zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19.12.2008 (BGBl. I Seite 2794)



Zeichenerklärung:

Gebietsgrenze



Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Mitte  
 38820 Halberstadt, Große Ringstraße  
 (Flurbereinigungs- und Flurneuordnungsbehörde)

Flurbereinigungsverfahren nach §87 FlurbG

Verfahrensname	Verfahrenskennung
OU Brumby / Calbe L 63	SLK011

### Gebietskarte

- vorläufig -

Landkreis	Salzlandkreis
-----------	---------------

Aktenzeichen	Größe des Gebietes
611 - 27SLK011	ca. 1460 ha

Maßstab	Druckdatum
ca. 1 : 25000	27.06.14

Quellenvermerk  
 Darstellung auf der Grundlage von Geobasisinformationen der Geoinformationsverwaltung Sachsen-Anhalt. (Kartengrundlage TK 1 : 25000; © LVerGeo LSA (www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de)/010312)